

NASVETI IN POJASNILA

M. G. KUHEL, gl. blagajnik

V nedeljo praznujejo Skupna Društva SSPZ v Cleveland 10-letnico svojega neumornega delovanja v korist našega članstva v slovenski metropoli in v porast Zveze...

Zveza Vam je hvaležna za vaše požrtvovanje, bratje in sestre v Clevelandu, in izreka vam prisrčne častitke ob 10-letnici!

Poslovanje med gl. uradom in krajevnimi društvi je v splošnem točno in hitro, vendar pa se tu in tam primeri slučaj, ko bi se poslovanje dalo pospešiti...

Isto velja tudi glede prošnje za posojila za assesment. V velikih slučajih je prošnja za posojilo prejeta v gl. urad tedaj, ko bi moral biti plačan že assesment.

Zanimivo je opaževati, koliko članov se zadnje čase poslužuje prilike, da izmenjujejo stare National Fraternal Congress certifikate za one, ki bazirajo na American Experience tabeli umrljivosti.

Tekom tega tedna bodo vsa društva imela na rokah nova pravila. Priporočljivo je, da se članstvo seznanji z njimi, posebno še društveni uradniki.

Asesment torej pošilja v gl. urad DRUŠTVENI TAJNIK (ne blagajnik) in sicer potem poštne menice, ali ekspresne menice, bančnega čeka (Cashir's Check) ali društvenega (Zvezinega) čeka.

Račun od dohodkov za mesec september 1936. Statement of Income for the month of September, 1936.

Table with columns for CLANSKI ODDELEK (Adult Class) and MLADINSKI ODDELEK (Juvenile Class), listing various income sources and totals.

BOLNIŠKA PODPORA—SICK BENEFIT CLAIMS

Table listing members and their respective sick benefit amounts, such as 'Izplačana Sept. 10, 1936 — Paid 155 Ludvik Bogataj, \$31.00; John Kirn, \$15.50.'

Table listing members and their respective sick benefit amounts, such as 'Plaćana — Sept. 24, 1936 — Paid 2 Anton Mahkovic, \$5.00; Valentin Rednak, \$15.00.'

Table listing members and their respective sick benefit amounts, such as 'Paid — Sept. 22, 1936—Plaćana 3 Frances Novak, \$15.50; Frances Omahen, \$39.00; John Resetic, \$24.00; John Zagar, \$15.50.'

Table listing members and their respective sick benefit amounts, such as 'Plaćana — Sept. 30, 1936 — Paid 29 Frank Arko, \$20.00; 34 Mary Kocs, \$21.00; Mary Kmetic, \$24.00; Mary Kmetic, \$12.00.'

Table listing members and their respective sick benefit amounts, such as 'Plaćana — Sept. 30, 1936 — Paid 29 Frank Arko, \$20.00; 34 Mary Kocs, \$21.00; Mary Kmetic, \$24.00; Mary Kmetic, \$12.00.'

Spremembe v članstvu pri društvi SSPZ za mesec August, 1936

Table detailing membership changes, including 'NOVOPRISTOPLI NEWLY ADMITTED' and 'CRTANI CLANI LAPSED MEMBERS'.

beljak, 49, 21525. 28 Julia Sang, 17, 12478. 34 John Hrovat, 16, 9911. 39 Wilbur Gossert, 27, 21527. 41 Emilie Smallis, 18, 22374. 44 Joseph Patton, 36, 40129. 62 Anna Lukner, 16, 6707. 85 Ludmila Orehek, 18, 41029. 104 Elizabeth Zefran, 21, 20112. 113 Ignac Samec, 18, 40466. 116 John Umek, 16, 15772; Ivana Umek, 18, 40616. 119 Anton Bobnar, 30, 12629. 139 Sera Borta, 18, 22354; Joseph Zelensky, 44, 21819; J. Zelensky, 20, 22078. 144 Angela Zadnik, 34, 14809. 146 Mary Suisa, 22, 4077; Helen Suisa, 17, 4075. 174 Gregor Matkovic, 40, 22615; Victor Tekavec, 18, 22622. 183 Carl Disjak, 39, 20252. 187 Frank Petrich, 21, 12598; Eva Rossette, 16, 15579. 196 Elizabeth Palovcak, 30, 15888. 203 Amelija Modic, 17, 41379. 209 John Mihelich, 38, 22202; Samuel W. Witzel, 17, 41037. 211 Joseph Povhi, 16, 16747. 225 Pete Pedrosky, 19, 22144; Chester Pedrosky, 19, 22104. 226 Joseph Obasovic, 28, 41380. 234 John Miltech, 21, 41316; Joseph Couch, 18, 41083. 237 John Yurchey, 19, 22692.

PRESTOPLI CLANI. TRANSFERRED MEMBERS: Od dr. št. 5 k dr. št. 196 — Matt Sevc, 18, 21765. Od dr. št. 20 k dr. št. 70 — Caroline Jerneycic, 21, 40877. Od dr. št. 27 k dr. št. 19 — Anton Zaitz, 28, 20736. Od dr. št. 27 k dr. št. 19 — Jennie Zaitz, 21, 20735. Od dr. št. 100 k dr. št. 197 — Anton Ule, 18, 4184. Od dr. št. 235 k dr. št. 197 — Michael Vrhovnik, 20, 20180.

UMRLI CLANI. DECEASED MEMBERS: 20 Joseph Zabukovec, 38, 20566. 35 Agnes Močnik, 43, 6266. 87 Joseph Kuhar, 54, 3176. 101 Anton Praznik, 25, 2419. 107 Frank Vodopivec, 31, 22046. 160 Anton Tomazich, 36, 20466. 183 Joe Tursich, 53, 21507.

POJASNILLO: Številke za imeni značijo prva, starost, druga je certifikatna številka, pod katero je vsak (a) v Zvezo sprejel (a). EXPLANATION: The numbers following the names of the members designate the age and the certificate number, under which every member is admitted to the society.

DOPISI IN POROČILA ČLANSTVA

Yukon, Pa. — Odmerjeni čas tega suhega leta se nagiba h koncu, dnevi so hladnejši in pri kukuša bo kmalu starka zima. Vse to se suče tako hitro, da človek skoro težko dohaja dnevne dogodke in spremembe. Mogoče bo kateri čitatelj tega lista radoveden, kako se imamo v naši okolici. Kar se dela tiče tu v premogorovih lahko rečem, da dela se po pet in tudi šest dni v tednu, zaslužek je pa odvisen od delavca in pa prostora. V rovih pa razmere niso nič kaj rožnate. Vse se mora obračati silno naglo in tudi premogar se mora sukati kakor stroj, ako hoče, da kaj zasluži. Čudim se, da človek toliko vzdrži. Družbe v tej okolici so vpsile veliko delavcev in kdor je hotel, je delo lahko dobil, a veliko jih je, ki dela v rovih ne marajo; delo na cestah in drugod se jim bolj dopade. No, pa pustimo delo, ker nekateri smo delali že dovolj. Vse člane našega društva št. 107 pozivljamo, da se vdeležijo prihodnje seje, ki se vrši 18. oktobra. Na seji bo več važnih reči za rešiti in urediti v zvezi z veselicjo, ki jo društvo namerava prirediti 31. oktobra t. l. Zato je potrebno, da so vsi člani navzoči. Kot že večkrat, naj še omenim, da ako je komu mogoče dobiti kakega novega člana, ima sedaj priliko, ker novo pristopilo član ima velike olajšave, to je, prosta pristopnina in zdravniška preiskava. Edino, kar je treba plačati, je le assesment. Zato ni vzroka, da ni mogoče pristopiti k organizaciji kot je SSPZ. Omenim naj, da nova pravila sem prejel in vsak član dobi eno knjižico na prihodnji seji. Frank Medved

Cleveland, O. — Kam gremo v nedeljo 18. oktobra? Glej ga no, saj vendar veš, da je 10-letnica Skupnih društev SSPZ v S. N. Domu. Pa kaj 10-letni-

Bon Air, Pa. — Društvo št. 162 v Bon Air, Pa., se je namenilo prirediti plesno veselico v soboto 31. oktobra ob 7. uri zvečer. Ker je to prva veselica je lepo, kaj šele igra! Srednji bodo predstavljali ameriški zapad, to je, da bomo videli cow-boys, kako znajo spretno loviti živino, katero oskrbujejo. Potem krasna slika ciganskega taborišča, v kateri bo pela solistinja Ann Gacnik, mlada, a izborna pevka. Starejši pa bodo vpriporili smeha polno enodejanko "Prodani ded". Špartanci bodo pokazali življenje moža, čigar žena dela v tovarni, on pa vodi gospodinjstva. Če hočete vedeti, kako se to vodi, kar pridite v nedeljo popoldne ob treh, pa se boste navadili, če še ne znate. Med spremembo kulis bodo pa premikajoše slike, tako da se ne boste dolgočasili, ampak smejali celo popoldne. Iz Chicage pride organizator naše mladine in naš vrli borec za Zvezo — Mike Vrhovnik. Saj ga poznamo, ker njegova slika redno v glasilu "stanuje". Prav prijazen fant je: dekleta, čevlje na biks, pa hajd za njim — tu je prilika, če hoče katera moža. Torej vidite, da se vam nudi vsakovrstna zabava in vse za malo ceno 35c. Vstopnina je res tako nizka, da ne more nihče oporekati. Zvečer bo ples in prosta zabava. Kuharica, mlada in prijazna, vam bo pripravila izborno večerjo, strežnice, mlade in luštne Špartanke vam bodo stregle po svoji najboljši moči. Dekleta od Utopians vam bodo hitele prodajati listke za žejo in lakoto. Kaj bodo Utopians napravili za program, pa nič ne vem. Nič ne povedo in bo čisto tajno, dokler ne nastopijo. No, če so tako svojeglavi, pa naj bodo. Bomo pa videli v nedeljo popoldne. Vabi se članstvo, kakor tudi cenjeno občinstvo, da nas posesti v največjem številu. Vam ne bo žal za malo vstopnino. Otroci do 12. leta v spremstvu so prosti. Spročam naj še to: vstopnica 35c je veljavna za popoldne in zvečer, kdor ostane v dvorani, kdor bo šel ven po programu, pa ne bo mogel nazaj; razen proti vstopnini za ples, ki znaša 25c. Vstopnice dobite v predprodnji pri Mrs. Makovec v S. N. Domu ali pa pri članih. Na svidenje v nedeljo 18. oktobra! William Candon

AMBRIDGE, Pa. — Naznanjam vsem članom in članicam društva št. 41 S. P. Z. sklep društvene seje v mesecu avgustu, na kateri se je razpravljalo glede društvene blaginje. Končni zaključek je bil, da vsak član in članica plača 50c izvanrednega assesmentu za kritje društvenih izdatkov in sicer to lahko v dveh obrokih, v mesecu oktobru in novembru. Želim da članstvo to upošteva. J. Tekstar, tajnik

Smrt boljša je kot ničevno življenje, ledina lepša kot pohojen vrt. Anton Medved

10-LETNICO Skupnih Društev SSPZ v nedeljo, 18. oktobra, 1936 v avditoriju S. N. Doma na St. Clair Avenue. Začetek ob 3. uri popoldne. PROGRAM: 1. Pozdravni govor, predsednik Skupnih društev Krist Stokel. 2. Prizor društva Utopians, št. 205. 3. "Indian Love Call", solospев, Miss Ann Gaenic. 4. Salogra v enem dejanju "Prodani ded" (Spisal Anton Hamik; prevlel Ivan Cesar.) O S E B E: Zevnik, kmet, ... Peter Šter Njegov ded, ... Anton Epich Urška, Zevnikova dekla, ... Wanda Trebec Mrše, kmet, ... John Smuk Mica, njegova žena, ... Marion Bashed Cof, vaški poštar, ... Stanley Somrak (Režira Erazem Goran)

